

افغانستان ته د لومړي انگریز سفر

د یون لیک خلاصه او تحلیل

صفیه حلیم

جنوري ۲۰۱۳ م

پېژندنه

جورج فوسټر په ۱۷۸۰ م کې د ختیځ هند یا ایسټ انډیا کمپنی یو ملازم و چې د خپل حکومت لپاره ورته د هند، افغانستان، پارس او د روس په اړه معلوماتو د راټولولو دنده سپارل شوې وه. ده د اتلسمې پېړۍ په ورسټیو کې د کلکتې نه یو اوږد او خطرناکه سفر وکړو چې هغه وخت په افغانستان کې تیمور شاه واکمن و. دې د هغو لومړیو کسانو نه و چې هغه وخت لري پرتو سیمو ته ورغلي او معلومات یې راټول کړل. جورج فوسټر د هند د رو هیلکهند لیدو نه وروستو کشمیر ته ولاړو. له هغه ځایه د اباسین سره سره یې سفر وکړو. د پېښور نه د یوې قافلې سره کابل، کندهار، هرات او مشهد ته ولاړو او بیا د اذر بايجان نه په سمندري بېړۍ کې وړاندې ولاړو. په افغانستان کې ورته ډېرې ستونزې پیدا شوې چې غلا، وهل ټکول، د خلکو له خوا ترټل او بنکنځلي، لوږه تنده، ساړه او گرمي ټول یې ډېر په صبر وزغمل. فوسټر پخپل سفر کې هر هغه څه چې لیدل او یا ورسره پېښیدل په یو لیک کې ولیکل او خپل مشراو په هند کې د انگریز لوی استاخي، نواب (ارل) کارنوالس چې په کلکتې کې و، ورواستول. دا عادي لیکونه نه دي او هر یو لیک یې د اټیاو نه ترسلو پانواوږد دي. د بیلگې په توګه دیارلسم لیک یې ۸۹ چاپ شوي مخونه دي. د ده لومړي لیک په ۳۱ اګست ۱۷۸۲ م کې ولیکل شو.

د ده ژبه د نولسمې پيړۍ انگريزي ده چې ځيني توري هغه وخت بل شان ليکل كېده. د ځينو تورو هغه مانا نه ده چې اوس يې رواج دي او تر ټولومهمه دا چې د هغه وخت ځيني الفاظ اوس نه كارول كيږي. بيا هم ليكنه روانه ده او ولوستل يې ستونزمن كار نه دي.

جورج فوسټر كله چې د يو كس يا د ځاي نوم د خلكو نه اوري، ليكي. د دې له كبله د ځينو نومونو تلفظ يې اړولې دي او يا يې غلط ليكلي دي. د هرې ورځې كيسه يې د نيټې سره ليكلي ده خو كله كله بناي د مسودې ټايب كوونكي او يا ده پخپله نيټه غلطه كړې وي. ښه والي يې دا دي چې په بل ځاي كې يې دا نيټه سمه ليكلي ده.

جورج فوسټر كله چې بيرته كلكتي ته راغلو نو د هندوانو د رواجونو اود مذهبي افسانو په اړه يې وليكل.

د ده د سفرونو لومړي ټولگه په ۱۷۹۰ م كې په كلكتي كې چاپ شوه. دوه كاله وروستو دي د انگريزانو د استاځي په توگه مرهټو ته ورواستول شو او په ناگپور كې په ۱۷۹۲ م كې پخپل مرگ مړ شو. د ده ليكنې پس مرگي راټولې شوې او په ۱۷۹۸ م كې په دوو ټوكود سريزې سره چاپ شول چې په راتلونكي كې نورو انگريزانو ته چې دې سيمو ته سفر كوو، لارښود شي. د كتاب نوم و، "د بنگال نه انگلستان ته يو سفر. د هند د شمالي برخو، كشمير، افغانستان، پارس او روس ته د كيسپين بحيري په لار.

جورج فوسټر د محترم ختيځ هندي شركت په ملكي ملازمت كې دي. په دوو ټوكو كې (دا دويم ټوك دي)

په لندن كې د بانډ سټريټ د آر. فالډر لپاره په ۱۷۹۸ م كې چاپ شو.

سفر

جورج فوسټر په ۱۷۸۳ م د جولاي په مياشت كې د كشمير نه اباسين پر غاړه گډون امازو ته ورسيدو. د ده سره مل محب الله نومېدو چې پېښور سره نږدې د يو كلي اوسېدونكې و. د سيند د اوبو په كين لاس وړو كليو پكهلې، شادي خان، كوتلي، نعمت سراي، حيدر بنگي نه په تېرېدو

اخر د اټک سره نږدې نیلاب کې اباسین نه پورې ولاړو. دې لیکي، "په دې ټوله سیمه کې افغانان اوسیدلي چې د هند خلک ورته "پټانان" واي. دوي هرځای د خټو کلاګانې جوړې کړې وې او ټوله سیمه له دوي په لرزان ده."

په ۱۱ نیټه دې اکوري او په ۱۲ پیرپاي کې و. هلته یوه دسته افغان عسکري ولیدل چې په هغه سیمه کې یې وپره خپره کړې وه او واي د دوي څاروي هرځای چې غواړي څیړي. په ۱۳ محب الله خپل کلي "کلاله" ته بوتلو. هلته ټول کلالان اوسیدل چې خچري (یابو) ورسره و. جورج په ۱۴ نیټه پېښور ته ورسېدو. لیکي "دا ښار د کال اوو لکه روپۍ حاصل لري او د یو افغان افسر له خوا اداره کېږي. پېښور اکبر باچا جوړ کړې و او د تجارت لپاره له هرې خوا نه یې پکې پنجابیان او هندوان مېشت کړي و. اوس د هغو خلکو اولادونه پکې اوسیدلي. د ښار خلک ډېر شته من دي او د شالونو د تجارت لپاره نوم لري. دوي د کشمیر نه نیغ دلته راځي او پنجاب ته نه ځي. دلته د یهودانو محلت هم شته چې دوي ډېر په ارام پکې اوسیدلي او خوشاله دي. د دې ښار د خلکو صحت ډېر ښه دې اود نورو ځایونو په څېر وبا پکې نه خپریږي. د پسه غوښه یې خونده وره وي. خو دومره ډېر تجاران ورته راځي او یو کاروان سرای هم پکې نشته."

داسې ښکاري چې د جورج سره مله په پېښور کې دومره بلد نه و ځکه دلته هغه وخت سرايونه و. د بالا حصار مخې ته هغه ځای چې اوس پکې د جینکو کالج دې، هغه وخت یو لوی میدان و. په دې کې به قافلې ایساریدې او ورسره جوخت د ساربانانو استوګنځایونه یې لرل. د مساپرو لپاره د ښار د دیوال نه دننه سرايونه و او د چوک یادگار شاوخوا مساپر خانې وې. د پېښور نامتو سرای "جهان سرای" نومېدو چې د اوسني لاهوري دروازي سره د مغل شاه جهان لور جهان ارا جوړ کړې و.

فوسټر د ښار نه بهر په یو زور جومات کې ایسار شو. د جولای په میاشت کې پېښور سخت تود وي او ښاي چې تر هغې ده پریر جامې اغوستي وي اوله وېرې یې دا نه لیرې کولې ځکه په کمربند کې یې د سرو زرو سیکې او د "حوالی" اسناد و. ده په کشمیر کې د ۵۰۰ روپو حواله ځان سره د کابل لپاره اخستي وه. هغه یې په کمربند کې تړلې وه او د خولو د لاسه دومره لمده شوه چې ورباندې لیکل نه ولوستل کیده. دا د هغې ورځې "

تريولر چيک" و چې مساپرو به له ځان سره وړلو. سيستم داسې و چې يو تجار به تا نه پيسې واخستې، د هغې رسيد د حوالې په شکل به يې درکړو او په ټاکلي ځای کې به دې د بل تجار نه د دې حوالې په بدل کې پيسې واخستې.

جورج فوسټر په پېښور کې خبر شو چې يوه قافله کابل ته د تلو لپاره تياره وه. سمدلاسه يې خچر په کرايه واخستو او تهکال ته ولاړو چې اوس هم هغه ځای " تمبوان" نومېږي. هلته قافله تياره نه وه او څو سپاره په بل سهار وختي روانيدل. جورج د هغوي تکړه اسونه وليدل نو د خپل يابو په اړه بې باوره شو. بېرته پېښور ته وگرځيدو او هلته يې يو کس مخې ته راغلو چې د مظفر اباد (کشمير) نه تر عنایت سراي پورې په سفر کې ورسره ملگري شوي و.

دا کس چې نور محمد نومېدو، اس او خدمت گار ورسره و او کابل ته روان و. د لارې د خرڅ لپاره هغه يوه روپۍ لرله. جورج ليکي، " مونږ دواړو کابل پورې د ملگرتيا فيصله وکړه. خو فکرمې وکړو چې دې به ټوله لاره ما نه پيسې غواړي. هغه ته مې وويل چې زه درې روپۍ لرم."

د پېښور نه کابل پورې په لاره ديارلس ياڅوارلس ورځې تېرېدې. جورج خپلې درې روپۍ هغه ته د لارې د خرڅ لپاره ورکړې او بناي انديښمن و چې هغه ترېنه وو نه تښتي. واي، " نور محمد راته ډاډ راکړو چې مسلمان چرې هم خپل ملگري يواځې نه پرېږدي."

په بل سهار وختي قافله کابل ته روانه شوه چې پکې د تېمور شاه لپاره د کشمير باج د شالونو په شکل کې وړل کيدو. د قافلي هر کس به ځان له د خوارو انتظام پخپله کوو او دوي د دريو ورځو خوراکي توکي په خچرو بارکړل. په قافله کې به اوبنان، اسونه، خچر او څاروي په يو ترتيب کې تلل. د قافلي مشر " قافله باشي " بلل کيدو او د ټولو نه وړاندې به روان و. ده به خپل څو محافظان او نور خدمتگاران لرل چې دندې يې معلومي وې. کله چې په قافله کې د باچا يا د حکومت خزانه يا داسې نور سوغاتونه وړل کېده نو د سرکاري پوځ يوه دسته به ورسره تله.

په بله ورځ دوي " تمرود " تهورسېدل. دلته د تيمور شاه خلک مېشت و. څرگنده نه ده چې فوسټر د باچا کورنۍ يادوي او که پوځ؟ پخوا د جمرود نه وړاندې بناي يو کلي د تمرود په نوم هم و.

فوسټرليکي، " زمونږ په قافله کې د باچا لپاره، د کشمير د والي له خوا د تبت څلورسپي هم و. د دوي لپاره ځانگړې تذکرې (د لرگي چوپان) وې او په لاره ډېر پام پرې کېدو. په جم (جمروډ) کې د سپو يوساتونکي دوي يو تالاو ته يوړل چې بنځو به ترينه اوبه وړلې (گودر) هغه وخت يوي بنځي په منگي کې اوبه ډکولې او چې سپي يې وليدل نو په تيرو يې وويشتل. دا په بنکنځلو سر شوه چې سپي به اوبه پلټي کړي. هغه سړي ته يې گواښ وکړو چې اوس به ورپېسي د کلي ټول خلک راوباسي. د سپو ساتونکي په وېره بېرته قافلي ته راغلو او باشي ته يې ووبل چې تر څو ورسره عسکر نه وي، هغه تالاب ته نه ځي."

۲۷ جولاي-

په ډکه کې چې فوسټر ورته "ډيکه" وايي، قافله تم شوه او د ټولو خلکو نه يې د تيمور شاه په نوم پېسي (محصول) راټولي کړي. دا پېسي د هغه ځاي نه د خوندي تېرېدو لپاره وې. فوسټر واي چې د خېبر خلک د پېښور د حکومت نه هم د دې لارې لپاره د کال پېسي اخلي او د باچا د څو عسکرونه علاوه نورو ټولو پېسي ورکړي.

د خېبر دره- جورج د "هايبرپاس" په نوم يادوي. هلته په رسېدو ډېرش سپاره د قافلي نه وړاندې ولاړل او غوښتل يې چې له دې سيمي ژر ووځي. جورج اود ده مله هم هغو سپارو سره يو ځاي شول. لا ډېر مزل يې نه وو کړي چې په لاره وړباندي څو تنه قبائل پېښ شول او دوي نه يې پېسي وغوښتي. چا ورته ووبل چې پېسي يې شا ته قافله باشي ته ورکړي وې. هغوي ورته په قهر شول او وهل ټکول يې پيل کړل. فوسټر يې هم ووهلو او دې واي چې خېبريان "فري بوټرز" (شوکار) دي.

د خېبر لاره تل د اړيدو او د شينووارو په لاس کې وه او په هغو ورځو کې د شوکو له وېرې، بهرني تجاران به کله کله د پنجاب نه د بولان درې په لاره کندهار او بيا کابل ته تلل چې يوه نيمه مياشت به يې په لاره تېروو.

۲۸ جولاي-

قافله "بېسولي" ته ورسیده چې اوس باسول نومېږي. هلته يې شپه وکړه او جورج ټوله شپه په سيند کې د غورځيدونکو تيروغراوريدو. پېښمني محال قافله باشي خپله ميرمنه سيند ته ورواستوله چې د سرونه وړاندې ځان د سيند په اوبوکې ووينځي. هغه بنځه په اوبو کې لاهو شوه او ټول خلک هيښ پاتې و. د هغې مېړه ژړل اوسهار د بنځې مړې په خټو کې لرلې

وموندل شوچي هم هلته يې جنازه وشوه. وروستو د قافلي خلک په ډلو کې له هغه سيند پورې ووتل.

جلال اباد ته په رسيدو فوسټر بازار ته ولاړو او واي چې هلته په هر دکان کې گوره خرڅيدېه. په بله ورځ د بالا باغ کلي نه تېر شول چې د جلال اباد نه اته کاوس ليرې وه. جورج تراوسه د لارې د کچ لپاره د هندي "کاوس" تورې کارولو. يو کاوس څه د پاسه دوه ميله و. په بل ماڅيگر دوي په گندمک کلي کې ايسار شول او فوسټر ليکي، "دلته يوه سپينه تيره ايښي وه چې د يو پيل (هاتي) د سر مشابهه وه او "سنگ سفيدک" نومېږي.

د اگست په لومړۍ نيټه قافله د "براکاو" د دشتې نه تېره شوه چې زمکه يې ډېره شگلنه وه. ماڅيگر محال هغه خلک چې تکره د خځاستي اسونه يې لرل، له دوي وړاندې ولاړل. فوسټر جگدک د "جگيدعلي" په نوم يادوي چې په بله ورځ ورته ورسېدل او واي چې هلته يو کور او څو ونې وې.

نور محمد اوس له ده بېل روان و ځکه د لارې خرڅ خلاص شوې و. يو ځای په غونډۍ د ختلو پروخت د فوسټر د يابو پري وشلیدل او دې راپرېوتو خود قافلي يو کس هم ورته ايسار نشو او نه يې ورسره مرسته کوله. دې وېرېدو چې شا ته به پاتې شي نو په نور محمد يې غږ وکړو. هغه ورته په سپکو سپورو سرشو، خوبيا ايسار شو چې دې ځان سمبال کړي او ترڅو چې دې بيا په يابو سپرېدو، د قافلي نور خلک ترې وړاندې تللي و.

کابل

فوسټر په ۱۷۸۳ م د اگست په دوېمه نيټه ماښام کابل ته ورسيدو. هلته ده يو گورجي (جورجيا اوسيدونکي) په لټون شو چې د کشمير نه يې د ده د ملگري له خوا يو ليک ورته راوړې و. ده ورته خپل ځان د يوه سپانوي په توگه معرفي کړې و. گورجستاني "بگداسير" نومېدو، په اصل کې ارمني او د شلو کالو نه په کابل کې مېشت و. دې په يو کاروان سرای کې اوسيدو، د خپل استوگنځي نيمه برخه يې فوسټر ته ورکړه او د ډوډۍ اونورو چارو کې يې ورسره مرسته وکړه.

هغه يابو چې فوسټر په پېښور کې کرايه کړې و، خاوند يې يو شپارس کلن ځوان و. ده ته يې د يابو لپاره نيمې پېسې په پېښور کې ورکړې وې او اوس يوه روپۍ يې پاتې وه. دا يې ورله ورکړه نو هلک شور جوړ کړو

چې هغه روپی ناچله (بدل) وه، بیا یې گواښ وکړو چې قاضي ته به ولاړشي او ورته به وواي چې تر هغې یې یوه پیسه هم ورله نه وه ورکړي. فوسټر په وېره شو او نږدې وه چې ځان خلاصولو لپاره یې یابو وال ته نوري پیسې ورکړي وې خو گورجستاني هلک تهدووبل چې ورشه د قاضي نه امر راوړه. بیا ورسره پخپله محکمې ته ولاړو نو هلته د قاضي په وړاندې یابووال قسم وخورو چې مساپر ته یې نیمې پیسې پاتې وې. دا پیسې گورجستاني هم هغلته ورله ورکړي. هغه حواله چې فوسټر د کشمیر نه راوړې وه، په کابل کې هیچا د دې لیک نه شو ولوستلی ځکه رنگ یې خراب شوي و.

په کابل کې فوسټر ولیدل چې مسیحیانو، هندوانو او یهودانو د خپل دین تبلیغ په ډاگه کوو. واي چې دا ښار په یو نیم میل زمکه کې جوړ او چاپیره یې دېوال دي. کابل د هغو دوو غرونو په ختیځ کې دي چې د نیمې دایرې په شکل کې ترې راتاو دي.

د کابل کورونه د نا تراشل شویو تیرو او د خټو نه جوړېږي او په ځینو کې خامې خښتې هم کارېدلي دي. فوسټر لیکي، "د بهرنه دا ښار ډېر بې وزله ښکاري او څنگه چې مې د دې لوی افغان سلطنت په اړه اوریدلي و، هغسې شان نه لري. افغانان بې ادبه او بې سیواده خلک دي. د دوي مشران د ژوند د ښکلیو شیانو سره رغبت نه لري او د دوي په ملک کې داسې د افتخار وړ څه نشته چې دوي ترې گټه واخلي." فوسټر په لاره ولیدل چې د اباسین نه تر کابل پورې د لرگو کمې و. واي چې د ټیټې طبقې خلک د سون مواد نه لري او په تېره بیا په شمالي سیمو کې یې ډېره اړتیا ده. دا هغه وخت و چې د افغانستان ځنگلونه به نه وهل کېده او د ډبرو سکاره هم نه کارېدلو.

د کابل د بالا حصار په اړه واي چې دا ډېره ساده جوړه ده او چاپیره یې خندق دي. دا د تیمورشاه ماني ده خو د ده د عظمت یوه معمولي نښه ده چې پکې د ده ملازمان، محافظان او مرئیان اوسېږي.

د کابل د ښایسته کولو لپاره د مغلو یو امیر علي مردان د ښار په مرکز کې څلور لوی بازارونه جوړ کړل چې په یولیکه کې دي. د دې بازار دواړو غاړو ته دوه پوریزه کورونه دي. ښکته تجاران خپل مال خرڅوي او بره د دوي کورنۍ اوسېږي. د ټولو بازارونو په منځ کې یو محرابي چت دي او د هر بازار مخې ته یو میدان دي چې پکې د اوبو فواري جوړې دي. اوس په

دې فوارو کې مرداري راتوله ده او د ټيټي طبقې کسب گر پکې ناست وي.

فوسټر د علي مردان له خوا جوړشوي نورځايونه هم په گوته کوي. په نيمله کې د علي مردان باغ (اوس د نيملي باغ نومېږي) په پېښور کې علي مردان باغ (اوس پرې د پېښور صدر جوړ دي) د ډېلي د اوبو نه چي د جمن د سيند نه سل ميله واټن کې د ښار برخو ته د اوبود رسولو لپاره يې جوړ کړي و. هغه وخت هم دا په کنډوالو اوختي و. فوسټر واي چي د کابل بازار د هر ډول توکو نه ډک دي او هرڅه لکه د اروپا ډېر په ترتيب په هتيو کې اېښودل شوي دي. دلته هره ميوه شته چي مڼه، ناک، شفتالو، انار او انگور دي. د هند توکي ډېر نه ښکاري، چيني (بورا) اوکتان د پېښور نه راوړي. له دې ځايه اوسپنه، پوستين او تمبوکو پېښور ته ووري. کندهار ته اوسپنه، پوستين او د څراغونو لپاره تيل ور ليري. دلته د يورپ شيان هم راځي او د پارس خربوزي پکې ډېرې وي. د بخارا نه تاتاري خلک کابل ته د ترکستان اسونه، سمور (فر) او پوستين راوړي. د څارو پوسټکې بولگار (بلغار) نومېږي چي اروپايي ډوله وي. د دې په بدل کې تجاران نيل او د هند نورمال اخلي او خپلو ملکونو ته يې وړي. د ازبک تاتارو يو هيواد بلخ دي چي تيمورشاه ته نږدې دي او کابل سره اړيکي لري. فوسټر ليکي، "ما په بازار کې ډېر ازبکان وليدل چي مخونه يې د چين اود ملايا د خلکو په څيرو خو د هغوي پر پرته دوي وحشي دي. په بهرنيانو کې ډېره شمېره د هندوانو ده چي زيات يې د پېښور نه تللي و. دوي کارگر خلک دي اود کاروبار پوهه لري. د افغانستان باچا د دوي سرپرستي کوي او دوي ډېر خپلواکه او خوندي ژوند کوي. هغه هندوان چي زمونږ د واک په سيمو کې اوسيري له هغوي د دې هندوانو حالت ډېر ښه و. د شاه مالي چارې د دې هندوانو نه د يوکس په لاس کې دي چي باچا يې درناوي کوي."

فوسټر ته د کابل چاپېره زمکې شني ښکاره شوي. دا په هغه سيند خروبيزي چي د ښار په منځ کې بهېږي او يو پل پرې جوړ دي. دې ته "پل مستان" واي. کابل ښار د دوو غونډيو په لمنه کې دي چي لوېديځ او ختيځ ته غزېدلي دي. د ختيځ غونډۍ په لمنه کې په ميدان کې يوه ماني جوړه ده چي چاپېره يې لوي ديوالونه و. دلته پخوا د ښار گورنر اوسېدو. د تيمورشاه په امر دا ځاي بندي خانه شوه. اوس د هغه وروڼه او د شاهي کورنۍ

نورخلک پکې ځان له سائل کېږي. په دې ودانۍ کې یوه مناره ده او د هغې سر د غونډۍ څوکې پورې رسېږي. یو دېوال د دواړو غرونو په سر جوړ دی چې د لویدیځې غونډۍ په پای کې ختمیږي.

تیمور شاه

فوسټر په ۱۷۸۳ م د اوږي په وتلو کابل ته رسېدلې و او هلته په یو کاروان سراي کې یې اړولي و. هغه وخت د افغانستان واکمن تیمور شاه و. د ده په اړه یې معلومات راټول کړل او واي چې اوسني باچا دومره سخت نه دی نوخلک یو څه کاواکه شوي دي. امیران او سرداران پخپلو سیمو کې واکمن دي او ولس یواځې هغه وخت باچا ته شکایت کوي چې یو خطرور پېښ وي. یا زمکه وال مالیه ورکول نه غواړي. د زمکو د جاج اخستو نه وروستو ورباندې مالیه ټاکل کېږي او دا په شاهي خزانه کې داخلوي. د دې لپاره چې خلک یې مخالفت ونکړي نو د مالیه اندازه یې ټیټه ساتلې ده. د دې ملک پوځ د هریو نسل خلک لري خو تر ټولو تکړه پکې د افغاني سیمو وگړي دي. کله چې دوي پوځ کې ورداخلوي نو د لږ معاش ژمنه ورسره کیږي، په دې هیله چې دوي به په جنگ کې هسې هم توره کوي او انعام به ورته ورکړي کېږي. په بنارونو کې د پنجاب هندوان او مسلمانان مېشت وي چې د هند د پخوانیو باچاهانو له خوا په دې هدف مېشت کړي شوي و چې تجارت وده وکړي او په دې لوېدیځو صوبو کې هم تمدن راولي. د تاتار او د پارسي وانو کورنۍ هم هرځای کې خپاره کړي شوي دي. مغل هم شته چې پارسي ژبه یې زده کړې ده.

یو ځای د باچا په اړه لیکي، " په ۱۷۸۰ م کې د تیمور شاه په ژوند په پېښور کې تېرې وشو او دې کابل ته راوتېښتېدو. له هغه راهیسې دې بیا چرې پېښور ته نه دي تللي. " بناي فوسټر د یوې رسمي نمانځنې پر وخت تیمور شاه ولیدو او واي، " دې شاوخوا د ۴۶ کالو، ونه یې میانه او چاغ و. هغسې چې افغانان له رنگه سپین وي، دې دومره سپین نه و. د شاهي رتبه

اود مراسمو لپاره دې د تورمخمل يوه لوړه خولۍ (توپۍ) په سروې چې د
 بره نه څلورگوتيزه وي. "

فوسټر د بنارخلکو نه هم د افغانستان په اړه معلومات اخستل او ترهغې چې
 د احمد شاه د وختونو خلک ژوندي و، ترېنه يې د هغه وخت خبرې هم
 اخستې. واي د احمد شاه د واک پر وخت د حکومت حاصل (عايد) ۳
 ميليونه پونډه و او هغه يو لک سپاره پوځ لرلو. اوس تيمورشاه د ديرشو
 زرو نه زيات پوځ نه لري او عايد يې ممکن يو ميلين پونډ وي.
 دې ليکي، " د افغان پوځ لويه برخه د سپارو ده. د پلي عسکرو دسته هم
 لري چې توپکې ورسره وي. په کابل کې يو اس په پينځو يا شپږو پونډو
 خرڅيري. د تيمورشاه وروڼو د ده پر ضد غږ وويستواو د ده يو ورور چې
 سکندر نومېږي بغاوت يې وکړو خو دا بغاوت بې له وينو تويدو پاې ته
 ورسېدو. ده خپل دوه زامن په کندهار او هرات کې واکمن کړي دي. په
 تېرو اوو کالو کې تيمورشاه هيڅ پوځي فعاليت نه دي کړي. د ده حکومت
 بې انصافه نه دي اونه چا سره ظلم کوي. خپلوانو يې څو واري د ده
 پر ژوند تېري کړي دي خو د ده لاسونه د خپلوانو په وينو ککړ نه دي.
 د ده په اړه مونږ (انگريز) دومره ويره لرو چې د " ختيځ شهاب" نوم مو
 ورله ورکړې دي. ځان له پخپله وېرېږو چې يوه ورځ به دي ناڅاپه
 راپاسي او تر بنگال به هند وونيسي خو داسې نه ده. د ده اصل ځواک د
 ده د گاونډيانو کمزوري ده. که سيکان پخپلو کې په جنگ اخته نه وي نو
 افغانان ډېر په اسانه له ستوني تېرولي شي. "

د پښتنو په اړه فوسټر خپل معلومات داسې بيانوي. " افغانان د تاتاري
 غرونو اوسېدونکي دي. ژبه يې ليکلي نه ده او داسې عجيبه ژبه ده چې
 پخپله دوي پرې پوهيږي. دوي د يو کلک نسل خلک دي، په خټه کې يې د
 حملې او د جنگ نشه اخېنل شوي ده. له دې کبله د دوي کره وړه د
 وحشيانو په څېر بنکاري. دوي د تمدن د وړانولو او د زمکو د نيولو خوي
 لري. زمونږ په ځينو تاريخونو کې ليکلي دي چې د ايشيا په زړه کې د
 افغانستان خلک د تاتاري قبيلې د يوې څانگې نه دي. خو زه دا وېلو ته
 مجبور يم چې دوي د تاتاريانو سره هيڅ ورته والي نه لري. نه په ليدو
 کې، نه په کړو وړو کې، نه په ژبه او نه په ناسته پاسته کې. "

وړاندې دې ليکي، " افغانان د غنمو او وربشو ډوډۍ، پي، کوچ او
 پښرخوري. په ژمي او سفر کې کروت خوري. دوي کوچ او پښير د پسونو

د شودو نه جوړوي چې ښه وي. د دوي ښځې پټې وي خو دومره په سخته پرده نه کوي. هغسې چې د ترکستان، هند او د پارس خلک د حرم د خوندونو ليواله وي، افغانان ترې بې برخې دي. دوي د نورو مسلمانانو په څېر غیر فطري (جنسي) عمل غندي او د دې لپاره سخته سزا ورکوي. " فوسټر په افغانستان کې د دومره ډېرو ارميني نژادو د موجودیت په اړه معلومات وکړل او واي چې د پارس په شمال کې د ارمينيانو هغه ښار چې نادرشاه (افشار) نيولې و د هغه ځای ټول خلک د احمد شاه په وخت افغانستان ته راغلل او اوس په کابل کې اوسېږي. دوي د احمد شاه په "بادي گارډ" دسته کې شامل و. د تیمورشاه سره هم سل قدر له ارمينيان شته خو دوي جنگ ته نه ووځي او د بالا حصارشا وخوا مېشت وي. په کابل کې فوسټر تې ونيولو او په څو ورځو کې په وجود يې سرې دانې راوختلې. يو ارميني ورته وويل چې دې "طاعون" شوي و. په دې خبه په کاروان سراي کې مېشتو نورو خلکو شور وکړو چې دې له سراي وويستل شي.

فوسټر پخپله هغو خلکو ته قناعت ورکړو چې د طاعون تبه درې ورځې وي او دې د اوو ورځو نه تب ژن و. بيا يو ارميني طبيب راغلو او ده ته يې څه دارو ورکړل. فوسټر ترېنه د دارو د توکو او مرکب په اړه پوښتنه وکړه خو طبيب ورته وونهول. فوسټر هغه دارو د خوړلو نه ډډه وکړه او د خپل ملگري گورجستاني نه هم په پټه دارو يې وغورځول. ده ته به ځيني ارمينيان دعا لپاره راتلل او يو کس ورته په کاغذ ليکلي دعا (تاويز) ورکړه چې د اوبو سره يې وخوري. ده ترې کاغذ واخستو او وې وېل چې د بگداسير په اجازه به يې خوري. بگداسير پخپله ارميني و خو خپل هم نژاده يې بدي شول او زړه نا زړه يې فوسټر ته د هغه تاويز د خوړلو اجازه ورکړه، خو فوسټر بيا هم جوړنشو.

شل ورځې وروستو د ده تبه وشلېده خو دې ډېر کمزوري شوي و. کله چې د سفر جوگه شو نو د دوو ارمينيانو سره يې وليدل. دوي دواړه د کپسپين بحيرې يو تاتاري سيمي استرخان نه راغلي و او د بلخ او بخاري د لارې به کابل ته تلل راتلل. هغو ورته بخارا ته د تلودو وېل. خو د فوسټر پارسي زده وه او دې خبرو چې په بخارا کې پارسي نه پکارېده. د بخارا ژمي هم اوږد او سوړ و. بله دا چې د کابل نه په هغه لار تر کپسپين بحيرې سفر

په دوو نیمو میاشتو کې کیدو. هم دا وه چې جورج د کندهار او هرات د لارې سفر لپاره یې ځان تیار کړو.

کابل نه غزني

د پینځو سوو روپو هغه حواله چې فوسټر د کشمیر نه راوړې وه او د ده په خولو لیک وړان شوي و، د گورجستان بگداسیر ته یې په نیمه بیه خرڅه کړه. د کابل نه یوه قافله کندهار ته روانیده نو د ده لپاره پکې د تلو انتظام ووشو. بگداسیر ورته وپلي و چې افغانستان کې هیڅوک ستا په دین غرض نه لري او مسیحیان ډېر ازاده گرځي. د ده سامان په یو اوبښ وتړل شو او د گرمۍ له کبله قافلو به د شپې سفرکوو نو دوي د اگست په ۲۲ مابنام کال ۱۷۸۳ م د کابل نه روان شول.

د ستمبر په لومړۍ نېټه دوي د کابل نه ۳ فرسنگ کې "کلا قاضي" ته ورسېدل، یو فرسنگ څلور میله وي. د شپې د تېرولو لپاره مساپرو ته د لرگو د تختو داسې غرفې ورکړې شوي چې په کاروان سرايونو کې د ویده کیدو لپاره وي. جورج واي چې یوه غرغه دوه فټه او اوو انچه اوږده وه چې یو کس به پکې پښې نشوي غزولي. په لاره ده د قافلي نورو خلکو سره پیژندلي و. فوسټر هغسې چې د پېښور نه تر کابل د هرې ورځې حال وپلو، په دې لاره نږدې درې اوونۍ وروستو د ستمبر په ۲۴ نېټه عظیم اباد ته د رسېدو په اړه لیکي چې د کلا قاضي نه ۵ فرسنگ لیرې و. د دې سبب ممکن دا وي چې په لاره دوي د هغو کلیو او بانډو نه تېرنشول چې د اوسني لوی لارې په سر و.

دې د قافلي په اړه معلومات ورکوي چې د قافله باشي نوم "دوران" و. ځان یې د تیمورشاه د کورنۍ نه معرفي کوو او په دې ویاړېدو. خبرې یې ډېرې کولې او ورسره یو کشر ورور هم و. د ده پینځه اوبښان و چې په دریو تجارتي مال او په دوو مساپر ناست و. په یو اوبښ یوه سپین سري میرمنه د خپلې لور سره ناسته وه چې د لوړې کورنۍ بنسټکارېده. لوریې ډېره ښکلې وه او دوه ماشومان هم ورسره و. هغې میرمنې په لاره دوران ته دومره بدې ردې ووبلې چې د ده خله یې بنده کړه اوغلي شو.

د قافلي سيستم دا و چې خو کسانو به خپل خوراکي شيان يو ځای پخول او کارونه به وېشلي و. چا به اور بلوو، چا اوبه راوړل او چا پخلي کوو. بيا پخ شوي ډوډۍ به يې په گډه خوړله. فوسټر عيساي (مسيحي) و او نجس گڼل کيدو. هېچا دې د ځان سره ډوډۍ پخولو يا شريکولو ته نه پريښودو. ده به ځان له پخپله اوبه او د سون توکي چې خوشايي و، راوړل خو اور به يې نشو بلولي او د لوگي د لاسه يې سرتکوو. ځان سره يې بسکت او چاي چيني لړل نو زيات وخت به يې د چايو سره بسکت وخورل.

دوران په لاره د قافلي نورو خلکو کې دا خبره خپره کړه چې فوسټر يهودي و. خو هغه وخت د ده پلوي هم هغي افغاني ميرمني وکړه چې ماشومان ورسره و. جورج به ماشومانو ته کله بسکت او کله چيني ورکول نو هغي د ده په پره خلک وترتل. بيا پاتې لاره دوران د هغي ميرمني له وېرې چا جورج ته څه نه وېل.

په ۲۵ ستمبر دوي د يوې کلا سره تم شول خو فوسټر يې نوم نه دې ليکلي. په ۲۶ دوي غزني ته ورسېدل او واي چې هلته د دې پخواني ښار د عظمت يوه نښه هم نه وه پاتې. يو څو کنډوالي، د سيند پر غاړه څو ونې او د ميوو باغونه ليدل کيده. دلته د هندوانو کورنيو ژوند کوو او د هغوي له دکانونو د سمې مسلمانانو خوراکي توکي وورل. د غزني د يخ او د واورو په اړه يې له خلکو واورېدل چې دا سيمه يې څو واري وړانه کړې وه.

په ۲۷ ستمبر دوي "هيرغت يا هيرگت" نومې سيمې ته ورسېدل چې واره غرونه يې لړل او په دشته کې يو ډول ازغن بوټي اوبنانو خورل. دلته قافله د دوران په امر تم شوې وه چې د زري ميرمني خوبه نه وه. هغي دوران دومره وترتلو چې ده غورونه ونيول او دشتي ته وتښتېدو.

په بله ورځ "ميرکوټ" کې ايسار شول چې هلته سخت ساره و. په ۳۰ د "موشيده يا مشاهده" په دشته کې تم شول. فوسټر د هغي ځواني ښځې په اړه واي چې ښکلې وه خو ويښته يې گنده او تر هغي په ټول سفر کې يې يو واري هم خپل مخ نه و وينځلي. د اکتوبر په اوله نېټه "تازي" ته ورسېدل. په دويمه کلات (کلات غزني) ته چې پکې يوه کلا جوړه وه. دلته لږه زمکه کرل شوې وه خو نوره دشته وه. په دريمه نېټه تېر اندازي (چارماري) کې تم شول چې د کلات نه ۶ فرسنگ په فاصله کې و په ۴ اکتوبر يو وړوکي کلي چې "پوتي" نومېدو ورسېدل. دلته زمکې ښيرازه او خلک پکې ډېر و. دا د کندهار د سرک پر ښي غاړه و او د هغي

مېرمني خپلوان پکې اوسېدل. ټولو د هغې سپين سرې ډېر په درنښت هر کلي وکړو او د قافلي خلکو ته يې هم د شپې لپاره ځاي ورکړو. خو فوسټر واي ما سره داسې چلند کېدو لکه چې زه هلته نه ووم. په پينځمه نيټه دوي په يوې دشتې کې ايسار شول او ورپسې کندهار ته ورسېدل.

کندهار

د اکتوبر په پينځمه نيټه فوسټر کندهار ته ورسېدو او د ښار د تاريخ په اړه ليکي چې " دا ښار پخوا د يوې غونډۍ د پاسه په يوې کلا کې جوړ و. د پارس باچا نادر شاه د کندهار هغه زړه کلا ويجاړه کړې وه او د غونډۍ نه ښکته د " نادر اباد" په نوم يو ښار جوړول يې پيل کړل چې وروستو احمد شاه ابدالي پورا کړو او اوس کندهار نومېږي.

دا ښار څلورگوتيزه او په دريو ميلو کې جوړېدلې. دلته ډېر خلک دي او يو غوړيدلي ځاي دي. د هند، پارس او د تاتاريانو په لاره دا يوه مهمه منډۍ ده. په کندهار کې د ملتان هندوان ډېر دي. د راجپوت سيمو خلک هم زيات ليدل کيږي او ټول تجارت او کاروبار د دوي په لاس کې و. د سمرقند او د بخارا هم ډېر تجاران دلته راځي. له دې ځايه هغوي د هند نه راغلي نيل ووري.

په دې ښار کې هرڅه فراوان دي او د توکو بيه يې ټيټه ده. د اباسين د لوېديځې غاړې په يوې سيمي کې مې دومره ارزاني نه وه ليدلې. د دې ځاي انگور او خټکي ډېر ډولونه لري او خونده ور وي. د اروپايي مېوې سره يې پرته کولې شې. په کندهار کې هندوان چې په تجارت کې څومره گټه کوي نو ښاي دوي ډېر خوشاله ژوند وکړي.

ددې ښار چاپېره د ميوو باغونه دي او زمکې کرل شوي وې. دلته د اوبو رودونه دي چې خلک يې په متلونو کې يادوي. د غزني د يخ او د هند د گرمۍ په منځ کې د دې ځاي يوه معتدله ده. په اروپا کې دا سې نظردي چې کندهار غرنې ملک دي او د الپس په شان غرونه به لري خو دا يوه اشتباه ده. د کندهار نوې ښار په هواره زمکه جوړېدلې او نور غرونه يې واره دي. د تيمورشاه يوزوي د ښار حاکم دي چې د کال اتلس لکه روپۍ عايد لري."

فوسټر ته په کابل کې بگداسير د کندهار د دوو ترکانو په نوم د پېژندگلوۍ لیک ورکړې و. یو کس په بازار کې دکان کوو او بل اغا احمد په کاروان سراي کې گودام لرلو. ده د اغا احمد سره ولیدل چې ډېرینه چلند یې ورسره وکړو. فوسټر لیکي چې دې لوړدنگ سړې و خو د افغانانو په شان مغرورنه و. "هغه خپل بل ملگري دکاندار ته زما د وړاندې سفر لپاره د سامان ووبل او څارنه یې وکړه چې څوک مې دوکه نه کړي."

که څه هم فوسټر غوښتل چې څو ورځې نور هم په کندهار کې ایسار شي خوژمې نږدې و او یوه قافله تیاره وه نو ده د سفر موزې په پښو کړې. اغا احمد د ده د خونديتوب لپاره د قافلي مشر سره خبرې وکړې. او د اکتوبر په ۸ نیټه د کندهار د نوي ښار نه ووتلو چې اوس د دې زور ښار دی. په ۳ فرسنگ فاصله کې یې یو کلي ولیدو چې ورسره جوخت د غر د پاسه د یو کلا کنډوالي ښکارېدې. په بله ورځ درې فرسنگ کې یو وړوکی کلي چې اشکانه نومېدو، تهوړسېدل.

په دې سفر کې هم فوسټر د یو مسیحي په توگه سفر کوو. د اوبن د کیجاوي په یوې خوا فوسټر او بلې خوا ته یو ملا ناست و. د قافلي نورو خلکو ملا ته پام نه کوو او نه چا پېژندلو خو فوسټر د ملا گوتو ته ورغلو. کله چې دوي په "کوبي" کې ایسار شول نو یو عرب خیاط د فوسټر سره ملازم شو چې د ده ډوډۍ پخولو او د اوبو راوړو دندې یې په غاړه وې. ملا هغه ته گواښ وکړو چې که مسیحي سره یې ډوډۍ وخوره نو کافر به شي. هغه عرب خوار د ولورې د لاسه نوکري پرېښوده. فوسټر لیکي چې "تر شلو ورځو دا ملا راپسې و او خپل دیني خرافات به یې راته وېل چې ثواب وگټي."

په لسمه نیټه ماښام قافله روانه شوه او په ۶ فرسنگ کې "هوره مدت خان" (حوض مدد خان) ته ورسیده. ښايي مدد خان د قافلو لپاره د اوبو تالاو جوړ کړې وي. په ۶ فرسنگ کې د "خاک چمپارا" دشته وه چې بله ورځ ترې تېر شول. په ۱۴ نیټه گرشک کلي ته ورسېدل چې په اوو فرسنگ کې و. د کلي چاپېره دیوال تاو و او ورسره د رڼو اوبو ویاله بهېده. په گرشک کې د ټولو مساپرو نه یې کرایه راټوله کړه او خلکو خوراکی توکي واخستل چې وړاندې یوه لویه دشته وه. تر هغې د فوسټر د اوبن گاونډي ملا ترېنه دوېم ملازم هم شړلې و. یو سلماڼي چې د ده ویننټه او ږیره یې جوړول ورته پرې نه بنودو. هغه ته یې ووبل چې په کومې پاکۍ

ده ورله د سر وینسته سم کړي و، هغه پلټه شوي وه او باید پاک کړي یې وې. د هغې پاکول هم څه اوږده پروسه وه او د هغې پیسې یې هم د فوسټر نه واخستې.

دې د ولورې نه په تنگ شواو دریم ملازم یې ونيولو. دا کس د ملتان یو مسلمان او مشهد ته د زیارت لپاره روان و. د ده په پښو کې نه څپلی وې، نه یې سمې جامې لرلې او یوه پیسه هم ورسره نه وه. جورج فوسټر پرې زړه ووسو او گرمې جامې د خواړو سره یې ورله ورکړې خو دې هم ترینه وروستو پاتې شو. بیا یو کشمیري ورسره شو چې ډېر چالاکه و. هغه د کافر خواړه په خوړلو نه وپرېدو او مالگه یې هم خوړله. فوسټرته دا معلومات شوي و چې د چا مالگه خوړل څه مانا ورکوله. لیکي، " ایشیایان د مالگې په اړه هم هغسې خبرې کوي لکه چې اروپایان د ډوډۍ په اړه محاورې لري. لکه نمک حرام .

په اوولسمه نیټه دوي په اوو فرسنگ کې " شاه نادر" ته ورسېدل. د اوبو دا تالاو د پارس نادرشاه جوړکړي و چې ۲۰ فټه پلن او هم هغه هومره اوږد و. د تالاو د پاسه په ستنو یو دالان جوړ و چې پکې مساپرو دمه کوله. په اتلسمه نیټه دوي " شوراب" ته ورسېدل چې په ۵ فرسنگ کې کرل شوي زمکه وه خو کلي ورسره نه و. په نولسمه دوي " لونغیره" (؟) کې د اوبو لپاره تم شول خو هلته د چيني اوبه دومره کمې وې چې د قافلي خلکو خلاصې کړې.

په شلمه دوي په ۶ فرسنگ کې دلارام کلي ته ورسېدل. د دې ځای کلا په کنډوالو اوختي وه او د څو ونو نه علاوه نوره ټوله دشته وه. په ۷ فرسنگ کې د بکوا دشته وه چې دوي په ۲۷ نیټه پکې یو واری تم شول. داکتوبر په دویشتمه نیټه قافله " دراز" (یا درواز) ته ورسیده چې د بکوا نه په ۶ فرسنگ کې یوځای و او پکې سخته گرمي وه. ټولو د لمر نه پټیدو لپاره تابیا کړې وه، هر هغه څه چې سیوري یې جوړوو، وړاندې ناست و. یو ترکمن سید لمر وهلي او په سخت تکلیف کې و. فوسټر واي چې مسلمانانو فکرکوو دې پیریانو نیولې و. په ځای د دې چې درملنه یې کړي وې رنگا رنگ خبرې یې کولې.

هغه ملا چې فوسټر ترې ډېر په تکلیف و، خپل کرامت بنودلو. وېل یې شیطان ته امرکووم چې دا سړي پریرده او څه دم یې وپوځو خو هغې هیڅ اثر ونکړو. بیا یې ورته د عربي ژبې تلاوت کوو چې ښاي پخپله هم په مانا

يې نه پوهيدو. اخر فوسټر مداخله وکړه او ليکي، " دې مي د نمرنه سيوري ته کړو، په مخ مي ورته اوبه واچولې اوڅو څاڅکي مي په خله کې وڅڅولې. هغه لږ بڼه شو خو بيا يې له خلې داسې غبرونه راوتل چې څوک يې په خبره نه پوهېدو. ټول خلک په دې باور شو چې دا د شيطان يا د پيري خبرې دي".

په بله ورځ د ۵ فرسنگ په فاصله دوي "غورماو" ته ورسېدل چې دشته وه. هغه ملا د څو هندو تجارانو سره فيرا (فراه) ته ولاړو چې د درواز نه ۴۰ يا ۵۰ ميله جنوب لوېديځ کې و. فوسټر د هغه په تلو ډېر خوشاله شو خو واي چې د ده ځاي يو بدتر کس ونيولو او هغه عرب خياط يو واري بيا راسره مل شو.

دې ليکي، " هغه ملا د تلونه يوه شپه وړاندې خياط ته ووبل چې ما چورکړي ځکه د يو کافر نه غلا کول ثواب لري. خياط هم دا موقع له خداي غوښتله خو زه ورته تيار ووم. هغه څو واري راباندې لاس واچوو خو نه مي پريښودو".

په ۲۲ نېټه دوي په ۶ فرسنگ کې يو لوي کلي "غيراني" (غيروني) ته ورسېدل چې خلک پکې ډېر و، چاپېره ترې ديوال تاو و او د پاکو اوبو وياله پکې بهېده. دلته ايسار شو چې مساپر د لارې کرايه ورکړي او د راتلونکو دريو ورځو لپاره خواړه په بيه واخلي. وړاندې لويه دشته وه چې له دې ځايه ترخراسان غزیدلي وه.

فوسټر ليکي چې، "زما کشميري ملازم په لاره نه ځان وينځلو او نه يې لمونځ کوو. د ده کارونه اوبه راوړل، زما د کافي لپاره اوبه وپشول، ډوډۍ پخول او د اوبن لپاره خواړه برابرول و." خو هغه به ترينه شيان غلا کول. خواړه به يې پټ کړل، جامې او نور شيان به يې غلا کړل. ليکي، " په قافله کې يو هندوستاني مسلمان مشهد ته د زيارت لپاره روان و چې خپله بڼه او ماشوان يې د بنارس په جونيوربنارکي پرېښي و.

په بله ورځ دوي په ۵ فرسنگ کې "خوس" او په ۲۸ اکتوبر "گيموچ" ته ورسېدل چې په دشته کې د قافلو تم ځاي و. په ۲۹ نېټه "وچکال" کې ايسار شول چې د خراسان په حدود کې يو لوي کلي اوچاپېره يې ديوال لرلو. فوسټر ليکي، "دا کلي د پارس يوه برخه ده چې قزلباش ترکان پکې ډېر دي. دوي د خپلوخوليو (توپيو) د پاسه د سوررنگ تیکه تړلي وي نو ځکه ورته "سورسري" يا قزلباش واي".

دوي دوه ورځې هلته د دمي نه وروستو په ۶ فرسنگ کې "شیربخش" نومي د کاروانونو د دمي ځای کې و. د نومبر په لومړۍ نيټه "زيارت گاه" کې ايسار شول چې په اوو فرسنگ کې يو وړوکي کلي و او پکې هديره وه. په بله ورځ درې فرسنگ کې دوي هرات ته ورسېدل چې په ليدو يې فوسټرليکي، "دا يو پراخه سيمه او پکې واړه سپيره غرونه دي، زمکه يې شگلنه ده. د هرات ښار سره نږدې يو رود او ورباندې واړه پلونه جوړ دي. دلته بې شمېره کلي دي چې پکې ونې او بوټي شته دي. قافله باشي مونږ يو کاروان سراي ته بوتلو چې هلته يواځې مساپرايسارېدل. تجاران به په نورو کاروان سرايونو کې پاتې کيدل.

هلته يوارميني ته مې د گورجستان د بگداسير ليک ور وښودلو. شاه عباس د اصفهان سره نږدې د جولفا نومي ښار دې ارميني خلکو لپاره جوړکړې و چې ټول پکې تجاران و. په هرات کې مې ځان پاک کړو، په ښار کې وگرځيدم او يو ځای مې ويښته جوړکړل. د دې ځای سلمانيانو په يوې تيرې د اوبو لوبڼې ايښي وي، د هټۍ څنگ ته يې وړې هندارې، چاقوان او د ږيرو ښځې د پلورلو لپاره پراته وي.

هرات د کندهارنه وړوکي ښار دې خو تجارت پکې ښه کيدو. د دې بازارپوه لويه کوڅه ده چې ورباندې محرابي چت پروت دي او دکانونه يې په يو قطار کې دي. دلته ډوډۍ، وريژي، غوښه، هر ډول ميوه، سابه ترکاري ارزان او کيفيت يې ډېر ښه و.

په اوونۍ کې يوه ورځ بازار (منډۍ) لگي. په دې کې دومره ډېر خلک راټول وي چې د شاو خوا سيمو نه يې خپل شيان د خرڅولو لپاره راوړي وي. په دې سيمو کې د وړۍ يوه ټيکه جوړيزي چې خلک ترې جامې رغوي او د پارس شمال ته يې وړلېږي. په هر دکان کې د پسه پوستين ځوړند و او دا په ژمي کې د هرې سيمي خلک کاروي.

د خليج پارس د ملکونو نه لږ اروپايي توکي هم دلته راوړل کېږي چې د فرانسې پلنه کپړا، قاشوغې، پنجې، وړوکي هندارې او انځورونه و. خود دې توکو بيه ارزانه وه او ښايي چې د دوي غوښتنه دومره ډېره نه وه. د هراتو پوليس ډېر په انصاف کار کوي. او انتظام يې ډېر ښه د. دوه سړي چې د ولس وگړي و، د غلا په تور تورن شول. پوليسو دوي دواړه له پښو وتړل او د يو گومبد نه يې راځوړند کړل چې د بازار په منځ کې

جوړ و. دا کسان یو ساعت هلته خورند پاتې شول او ټولو خلکو ورته په وېره کتل.

زه خپل ځای ته راغلم نو ځان مې خوندي احساس کړو. خو بیا هم خپلې نغدې پیسې مې د ملا پېټۍ کې پټې وساتلې. دلته مې لږ سره زر خرڅ کړل چې د کابل او د کندهار په پرتله یې ریت (بیه) ښه و. خو په شپاړسو کې یوه روپۍ یې بیا هم د هند نه کمه راکړه.

یوه ورځ مې خپل سره زړه فرس اچولي و فکر مې کوو چې ځان له یم. یو شناخته سړي کوټې ته بې تپوسه رانوتو او د دومره سرو زرو په لیدو حیرانه شو. رانه یې پوښتنه وکړه چې زه څه کار کووم چې دومره سره زر مې راټول کړي و. زه وپېږدم خو داسې ښکاري چې یا خو هغه کس ډېر ایمانداره و او یا زه د هرات نه زر ووتلم چې څه بد راته پېښ نشول. خراسان د پارس تر ټولو لویه او په ختیځ کې یوه مهمه صوبه ده چې ډېر انقلابونه یې لیدلي دي."

جورج د هرات په چای خانو او خورنځایونو کې د خلکو سره خبرې کولې او معلومات یې راټولول. د خراسان په اړه خپل اورېدل شوي معلومات ورکوي، چې، "خور په پارسي کې وروستي ته واي او دا د پارس وروستی سیمه ده" یوه قافله د مازندران یو ښار تورشیش ته روانیده. جورج دا ځلې بیا د یو مسلمان په حیث د سفر هوډ وکړو او ځان له یو عرب نوم غوره کړو چې د پارس په دې برخه کې خلک د عربانو سره دومره بلد نه و. په افغانستان کې د مسیحي په توګه سفر کې تر ټولو لویه ستونزه ورته دا وه چې د قافلي خلکو ورسره ډوډۍ نه خوړله او دې یې نجس ګڼلو. لیکي،

"د روانیدو نه څو ورځې وړاندې یو افغان سید زما کوټې ته راغلو. کله چې خبر شو چې زه مسیحي ووم نو خوشاله شو. راته یې وویل چې د هغه مشران د کافرانو د لاسه ډېر په عذاب شوي و نو ځکه که ما هغه ته ۵۰۰ روپۍ ورنکړي نو دې به مې په زوره مسلمان کړي او سنت به مې کړي. ما هغه سړي خپلو ارمیني ملګرو ته بوتلو چې ورسره خبرې وکړي. هغه سید له ما جزیه غوښتله. یو ارمیني چې روانه پارسي یې وپله، ترې پوښتنه وکړه چې د ده غوښتنه څه وه. ده ورته وویل چې تاسو ټول به هم اوس مسلمان کیرئ او باید سنت هم شی."

يو بحث پېل شو او شور زور پورته شو. سيد د خپل ملاتړ لپاره نورکسان هم راوبلل. هلته نور ارميني مساپر هم و، ټولو ورته بدې ردې وېلې. اخر په معمولي پېسو ورکولو هغه سيد خپله دعوا بيرته واخسته او ولاړو. "د جورج په ليکنو کې خاي خاي د هندوانو د شته والي خبره کېږي او دې پخپله هم په دې سيمه کې د دومره ډيرو هندوانو په ليدو حېرانه و. يو خاي ليکي، "د هرات په دوو سرايونو کې سل هندوان مېشت و چې زيات يې د ملتان نه ورغلي و. دوي به په پور مال ورکولو او د حکومت لپاره گټه ورخلک و. خو هلته د پارس د خلکو له خوا ورباندې ظلم کېدو نو ځکه دوي خپلې ميرمنې او ماشومان نه راوستل. "د دوي د جامو او کړو وړو په هکله واي، " هندوان کله چې د اټک نه راپورې ووځي نو د شمال د خلکو جامې په غاړه کړي. اوږده کوتونه په غاړه اولورې توپي په سروې. په هرات کې يهودان هم شته، دوي قمار بازان دي او په دې بدنامه دي. هم هغسې لکه چې په لوبديخ کې يې نوم بد دي. يهودان او ارميني خپل په دې خصلت د مسلمانانو سره نه يوځاي کېږي. "

کله چې جورج د هغه ارميني نه رخصت اخستو نو هغه هم ترينه يې پوښتنه وکړه چې راته ووايه ته په اصل کې څه يې؟ ده ورته ريښتيا وويل چې زه د مسيحي دين منونکې يم او غواړم چې انگلستان ته ولاړ شم. خو هغه پرې باورونکړو. ورته يې وويل چې ته يا خو تجار يې او يا جاسوس.

هرات نه پارس ته

د نومبر په ۲۲ نېټه ۱۷۸۳ م، قافله د هرات نه روانه شوه او دوي د شپې په "الم غفارچشمه" کې ايسار شول. قافله باشي آغا علي نومېدو چې خپله مور، مېرمنه او يو نوکر ورسره و. فوسټرواي چې د آغا علي مورد پارس وه او د افغان مېرمنې په څېر پخپل زوي برلاسي ښکارېده ولې د هغې په شان زېږه نه وه. آغا علي هغوي ته وېلې و چې فوسټر عرب او مشهد ته د زيارت لپاره روان و. د جورج سره د اوبن په کيجاوه د انسان پرځاي د وريزو بوجي باروي.

دوي په بله ورځ ۴ فرسنگ کې "دېهه سرخ" ته ورسېدل چې لږه زمکه يې شنه وه خو نوره ټوله دشته وه. کله چې د قافلي نورخلک خبر شول چې فوسټر د مشهد زيارت ته روان و نو د ده درناوي او د حاجي خطاب يې

ورته کوو. دې نورو اروپايانو ته مشوره ورکوي چې په دې لاره دې هیڅوک د مسیحي په توگه ولاړ نشي ځکه دا یو جرم گنل کېدو. په ۲۶ نومبر د درې فرسنگ په دشته کې د تېرېدو نه وروسته "پل سکيبو" ته ورسېدل. هلته په یو وړوکي سیند دا پل د خښتو او مسالي نه جوړ و چې اوبه یې جنوب لوري ته بهېدې. په بله ورځ "کوربان" (غوربان) کې و چې څلور نیم فرسنگ کې یو کلي و. دلته یې بادي ژرندې ولیدې. په اړه یې لیکي، "د دې ژرندې وزره د "کینوس" (ترپال) پر ځای د جنډو په شان د توکر نه جوړ وي". په غوریانو کې د قافلي خلکو نه کرایه راټوله شوه او فوسټر د یوې بلې لانجې سره مخ شو.

د افغانستان نه لوېدیځ ته تلونکي مساپرو یوه رسمي پاڼه لرله چې د پاسپورټ په څېر به کارېدو. جورج سره دا سند نه و نو گمرک ورته وویل چې د حکومتي پاڼې لرل ضرور و او بې له دې وړاندې نشوتلې. واي چې افسر ته، "په لاس مې پیسې کېښودې نو وې وېل چې مشهد ته د زیارت لپاره روان یې او هم عرب یې نود تلو اجازه لري". دې د "وینس" ښار یادوي چې هلته هم د پیسو په زورتول کارونه کیدل. آغا علي په قافله کې د فوسټر په درناوی او شهرت خوښ نشو چې هر چا "حاجي" بللو، نو خلکو ته یې وویل چې دې نه حاجي و او نه مسلمان. خو خلکو ورته څه وونه وېل. دې لیکي، "څنگه چې زمونږ په ملک کې خلک د سمندري سفر په وخت د بېړۍ د کپتان (مشر) نه سرتکوي هم هغسې په دې سیمه کې خلک د اوبسانو خاوند نه شکایت کوي".

په ۲۹ نیټه دوي په اوو فرسنگ کې "چارسرخ" ته ورسېدل چې د اوبو یو کوهي یې لرلو خو په هغې کې دومره اوبه نه وې چې د ټولې قافلي بس شوي وي. په بله ورځ دري نیم فرسنگ کې "تورساله" په دشته کې یو تم ځای ته ورسېدل چې د کوهي اوبه یې خټینې وې.

د دسمبر په لومړۍ نېټه دوي "کاس یا کاس" چې په اوو فرسنگ کې یو لوي کلي و، تم شول. دا د هرات، مشهد او د تورشیش په منځ کې په لوي لار او د مساپرو گڼه گڼه پرې زیاته وه. د قافلي خلکو دلته ډوډۍ اخسته او ډېر ژر پخې ډوډۍ خلاصې شوي بیا نور خواړه نه پیدا کېدل. فوسټر د یو کس نه ډوډۍ په بیه وغوښته. ښاي هغه د کلي په ټولو تنورونو وگرځېدو او پیدا یې نکړه. دې یې ترنیمې شپې په انتظار کېښولې او

اخریې ورته ووبل چې پوډی نه وه. بیا تر دریو ورځو جورج د اوبو یا چایو سره پنیږ وخورل.

د دسمبر په درېمه په څلورنیم فرسنگ کې "رویې" لوی کلي ته ورسېدل چې ډېر خلک پکې مېشت و. هلته واورې شوي وې او زمکه بل شان بنکاریده خو دوي پکې تم شول.

فوسټر دریو پارسي وانو سره د یوې بادي ژرندي په بنکته برخه کې ایسار شو ځکه هلته ډېر ساړه و. لیکي، " هغه درې واړه تکره اوچاغ و، ساړه یې نه کېدل اود خپلو اسونو لپاره یې خوراک هم پخپله راوړو. دا درې واړه د تیمورشاه د پوځ عسکر و خو هغه له خوا ورته معاش نه و ورکړې شوي. دوي تری سخت گیله من و ځکه وتبنتېدل او اوس په نیشاپور کې خپلو کورونوته روان و.

په ۵ دسمبر قافله په پینځه فرسنگ کې د "سي ده" کلي ته ورسیده چې دېوال ترې چاپېره و او ورسره زمکې کرل شوي وې. په بله ورځ ۵ فرسنگ کې هم هغسې دېوالي کلي و چې " اشکاره" نومېدو. د قافلي د راتگ سره سیلی والوته او ورسره سختې واورې وشوي نو دوي د وړاندې تگ نه پاتې شول.

نورو خلکو یو او بل ځای کې سر پناه پیدا کړو خو فوسټر او د ده په شان مساپرو لپاره ځای نه و. په دې کلي کې یوه کلا جوړه وه او فوسټر د نورو سره د دې کلا دروازه وټکوله. لیکي، " کلا دار نه مو په مینت زاریو په یوې تیاري کوتې کې د ایسارېدو ځای واخستو. هغه راته د سون مواد (بالن) هم راکړل. که څه هم پوډی پکې نه وه خو مونږ اورته ناست و. په هغو دریو کسانو کې یو تن ولوستې و او د جامې شاعر د یوسف او زلیخا کیسه یې راته پیل کړه. ده په لوړ غږ شعر وېلو او غږ یې له پوزي راویستلو. د اشکاره اوسیدونکو هغه وخت د (امام) حسین ماتم کوو. د افغانانو له وېرې د بنار دروازي یې تړلي وې او ځانونه یې وهل ځکه افغانان په دې کار ورباندې ملنډې وهي".

په بله ورځ فوسټر د اغا علي له خلي خبر شو چې د قافلي منزل به اوس نیشاپور وي. ده ته یې ووبل چې په تور شیش کې به ورته یابو په کرایه کړي. فوسټر په دې خبره ناهیلې شو ځکه اغا علي ترېنه د مشهد لپاره پېسي اخستي وې. خو واي چې د دلیل یا د مینت زاری هیڅ گټه نه وه. "

په دې ملکونو کې خلک هم داسې کوي. ده راسره ژبه کړې وه او اوس د ژبي نه اوختې و".

د د سمبر په ۱۰ نيټه ۱۷۸۳ م د واورې طوفان تم شو او د سپيده چاودې پروخت قافله د "رويي" کلي نه روانه شوه. مابنډ دوي "هندو باد" ته ورسېدل چې په ۶ فرسنگ کې يو وړوکي کلي او شني زمکې يې لرلې. اغا علي د فوسټر نه اوبښ واخستو او د تورشيش بازار ته روان شو. نيشا پورد هندو باد په شمال لويديځ کې ۷۰ ميله ليرې و. دې ليکي، "د افغانستان او د پارس ترمنځ د خراسان د وېش چارې په مکمل ډول پارس ته پرېښودل شوي دي. د دې سيمي خلک د افغانانو تابع او په دې خوشاله دي. په دې ورځ مونږ د افغاني عسکرو يوه ډله وليده. دا د تيمورشاه د هغې پوځ يوه برخه وه چې د مشهد د کلا بندۍ لپاره ورغلي وه. دا بنار اوس د نادرشاه نمسي، شاه رخ په واک کې دې" شاهرخ مرزا د نادر شاه د مشر زوي مرزا قلي زوي او مور يې د سلطان حسين لور وه. دې هغه وخت د نادر شاه د کورنۍ يواځينۍ ژوندي کس و. فوسټر ليکي، "شاهرخ په خراسان کې ډېر بڼه نوم لري او په مشهد کې د نادرشاه ډېره پاتې خزانه اوس ورسره ده. د ده دوه زامن، نادرمرزا او ولي نعمت يو بل سره په جنگ دي. ولي نعمت د سپارو د يوې ډلې پرمت هرځاي د خلکونه شوکي کوي. دې بنار ته د ورننوټو په هڅه کې دې او د تيمورشاه نه يې مرسته وغوښته. اوس تيمورشاه ورته خپل پوځ وراستولي دي چې مشهد بنار يې محاصره کړې دي.

خو دوي د توپونه کار نه اخلي او اوس يو کال کيږي چې دا بنار محاصره دي. دوي يواځې د خوراکي توکو رسد ورته بندولو کې کاميابه شوي دي. اوس د سخت ژمي له کبله افغان پوځ مشهد نه وتلې دي او د مشهد بناريان ځان له خوراکي توکي راټولوي. د بنار خلک ولي نعمت ته بڼېرې کوي چې د شيعه گانو يو سپېڅلي زيارت لرونکي بنار د نيولو لپاره يې سني افغانان رابللي دي".

فوسټر د افغانستان د هغه وخت د پوځ په اړه پورا معلومات راټول کړل اوليکي، "د افغانستان لوي سلطنت ته، چې اوس اوس جوړ شوي دي که نظر وکړئ نود دې پوځ بېکاره ښکاري. دوي هيڅ ډسپلن نه لري، د چا امر نه مني او کاواکه چلند کوي. خلک واي چې د احمد شاه په واکمنۍ کې دوي ډېر تکړه او منظم و. هغه خپل پوځ ډېر غښتلي او باختياره ساتلي

و. خو خلک واي چي افغاني عسکر هغه وخت هم مغروره او خبره به يي نه منله. کله چي دي د سيکانو سره جنگېدو، نو د ده ډېر پوځيان تري تښتېدلې و. هم دا وه چي هغه پنجاب سيکانو ته پريښودو".

فوسټر د پارس د پوځ په ليدو واي، " په اوس وخت کې د پارس د پوځ په پرتله افغان پوځ ډېر پياوړې دي. د پارس پوځ مشرنه لري او عسکر يې د خپل وطن سره وفا نه کوي. دوي د توپکو او توپو سره هم زيات بلد نه دي. د نادر شاه پوځ يو وخت بغداد محاصره کړې و چي ډېر کمزوري ښار و خو دوي ونکړې شوچي وي نيسي. د پارس د عسکرو سره يو د رانجو (ميچلاک) توپک وي او دوي پلي گرځي. خو په ازربايجان کې د شيروان او د داغستان ځيني پوځيان سپرنگ لرونکي توپک گرځوي چي د ترکانو نه يې اخستي دي."

فوسټر په ۱۱ دسمبر په درې نيم فرسنگ کې د "فيجروټ" کلا ته ورسيدو. دي ته څيرمه څو لوي او پراخه کلي و چي دېوالونه يې لرل. په بله ورځ "دوش اباد يا دوخت اباد" ته ورسېدل چي په څلور نيم فرسنگ کې يو پراخ کلي و. دلته هم يوه لويه کلا وه او ليکي، " دا په لوېديځ کې د تيمور شاه د سلطنت وروستي سرحد و. دلته ورېښم جوړېږي چي د ليري نه مو وليدل".

فوسټر چي وړاندي ولاړو نو د ځينو سيمو په اړه ليکي، "دا د خپلواکه افغانانو په لاس کې دي. که دومره پراخه زمکه د يو زړه وراو غښتلي باچا په لاس کې وي نو ټول پارس نيول ورته ډېر اسانه کار و. خو تيمور شاه د خپل پلار د زهانت يوه برخه هم نه لري. د ده ځواک هيڅ په سترگونه ليدل کيږي او نه يې څوک احساس کولي شي. د ده د شته مني لري نښې ښکاري. او دا خبرې زه د ځان نه نه کووم بلکه په ټول افغانستان کې د هر چا په ژبه هم دا خبره وه".

په ۱۳ دسمبر په شپږ فرسنگ کې يو ځاي "کووت" ته ورسېدل چي د تور شيش سره تړلې يو کلي و. د دي په شمال کې لوي غرونه په واورو پوښلي و. له دي وروستو جورج تور شيش کې يو کاروان سراي ته ولاړو. هلته څو ورځې تم شو او يو کس ورسره مل شو. دواړو دا فيصله وکړه چي فوسټر به ورته اوبه راوړي او هغه کس به ډوډي پخوي. واي، " دا سړي د استر اباد نه راغلي او خفه ښکارېدو. خو ما ته يې نه وېل چي هلته څه حالات و. ما غوښتل چي د روسانو د حرکت په اړه راته څه ووايي

چې زه يې اورېدو ته ليواله وم. خو ورځې وروستو دې هرات ته ولاړو".
 بيا يو ملا سره يې څو ورځې تېرې کړې او د مشهد زيارت کوونکي
 راغلل نو يو حاجي هغه ملا له کوټې وشړلو.
 د فوسټرنه يې پوښتنه وکړه او کله چې خبر شو چې دې عرب و نوپه عربي
 کې يې ورسره خبرې وکړې. فوسټر راگير شو ځکه دې په عربي نه
 پوهيدو نو هغه ته يې يو بله کيسه جوړه کړه. ورته يې وويل چې دې د
 کشمير او د کاروبار لپاره مازندران ته روان و. د خپل امنيت لپاره يې
 ځان نه عرب حاجي جوړ کړې و. هغه حاجي ورته څه وونه وپل اود
 ځان په اړه يې معلومات ورکړل چې دې هم مازندران ته تلو.
 جورج ورته خواست وکړو چې دې به د هغه په سرپرستۍ مازندران ته
 ولاړ شي اودغبرگو پيسو د ورکولوژمنه يې ورسره وکړه.
 فوسټر د تورشيش سيل وکړو او واي چې دا ځای پخوا "سلطان اباد"
 نومېدو. ورپسې دې مشهد ته ولاړو او ليکي، "ټول بنار افغان عسکرو
 ويجاړ کړې او په کنډوالو اوختې و. په دې بنار کې د ملتان اود جېسلمير د
 هندوانو سل کورنۍ هم مېشتې وې".
 فوسټر د دسمبر په ورستۍ اوونۍ کې مازندران ته روان شو او ليکي چې د
 مشهد، يزد، کاشان، قزوین او ان چې د کېسپين په ساحلونو د هندوانو
 شرکتونه ځای ځای جوړ دي. په لاره هغه حاجي ترينه په يوه او بله بانه
 پېسې وهلي. دوي په لاره د خليل اباد، حاجي اباد، نواب حکوم، درونه،
 سيمو نه تېر شول او واي په پارس کې ټول کلي ديوالونه لري.
 د جنوري په لومړۍ نيټه ۱۷۸۴ م دې په "ټاورون" کې و. ورپسې د څو
 ځايونو نومونه يادوي چې "خانه هودي، برجمند، او نصير اباد و.
 واي "په لاره مو د نادر شاه د پيلانو هډوکي وليدل چې هغه د هند نه ځان
 سره راوړي و. وروستو يې د پارس جنوب ته واستول چې په گرمه هوا
 کې به بڼه شي خو هلته ټول مړه شول" د جنوري په اتمه دې "شاه رود" ته
 ورسېدو چې بوستان هم نومېدو. هلته سخت ساړه و چې په پارسي کې
 ورته "ضرب زمستان" واي. دې ليکي. "په ټول پارس کې روسي اوسپنه
 خرڅېري اوهرځای د دې اوسپنې سيخونه ايښي وې".
 په ۱۷ جنوري "ديهه ملا" ته ورسېدل او نورې قافلي يې وليدې چې د
 پارس کتان پرې باروواو نورو ځايونو ته د خرڅولو لپاره وړل.

فوسټرليکي، دلته خلک د خوارو لپاره د بورې (چيني) په ځاي دانگورو او د انارو شيره کاروي.

په ۱۸ جنوري دوي تاک (طاق) ته ورسېدل چې په دمغان کې و. ورپسې "کلاتو، کلافر، هزارجريب، چالو او اخر يې د مازندران غرونه وليدل. فوسټر واي چې هلته مې د روسانو په اړه دومره پوښتنې وکړې چې ځيني خلک راباندې شکمن شول. چا وېل چې زه روسي وم، د تاتاريانو د زندان نه تېښتېدلې او اوس بيرته خپل وطن ته روان وم. مازندران د اغا محمد ښار و.

اخر فوسټر په يوې بحري بېړۍ کې ازربايجان ته ولاړ او هلته په زردشتي "اتش گاه" کې ناست هندو سادوان يې وليدل چې د اور عبادت يې کوو. هلته يې روسان وليدل چې د اېشيانو په شان ورته ښکاره شول ځکه هغوي اوږده کميسونه اغوستي و، ملايي هم هغسې تړلي او ږيري يې ساتلي وې. واي دوي د اېشيانو په څير د لمبا (غسل) بيل ځايونه لري.

تحليل

د جورج فوسټر د سفر تر ټولو لوي هدف د افغانستان او د پارس په اړه معلومات راټولول و. د کابل په تخت هغه وخت د احمد شاه ابدالي زوي تيمورشاه ناست و. د پنجاب ډېرې برخې د سيکانو په لاس کې وې خو لاهور د افغانانو له خوا اداره کېدو.

ده د خپل سفر نه وړاندې لږه پارسي او هندي ژبه زدکړې وه او د افغانستان خاورې کې يې د پېښور نه تر کابل ځان د يو عام مسلمان په توگه ورپېژندلو. د دې لپاره چې څوک پرې شکمن نشي نو په پېښور کې له ښاره بهر په يو زاړه جومات کې ايسار شو او ځان يې د چارواکو نه پټ وساتلو.

د دې يون ليک ځانگړتيا دا ده چې ولوستونکي د ځانه سره هغه زماني ته وړي. د هغه وخت د قافلو يو انځور زمونږ په وړاندې جوړېږي او د ژوند هغه وړې خبرې چې د تاريخ ليکونکو ورته پام نه وي، راته ښايي. ده د ځايونو نومونه په تفصيل ليکلي دي خو يواځې د مهمو خلکو نومونه راښايي. مونږ نه پوهېږو چې ده هر ځاي خپل ځان په کوم نوم ورپېژندلو. دا هغه وخت و چې د انگلستان سيالي لا د روس سره نه وه پېل شوې خو

بيا هم جورج هر ځای کې د روس او د هند تجارتي مالونه له نظره تېروي. په افغانستان کې د مذهبي ازادۍ په اړه دې پخپله هم خبرانه پاتې کېږي ځکه هغه وخت انگرېز مسيحيان د نورو مذاهبو په اړه پخپله سخت متعصب و.

په دې يون ليک کې د افغانانو د کرېکټر نه خبرېږو چې په ځان غاور دي او د پارس په پرتله د خپلې خاورې او وطن سره مينه لري. د دې سره ره مونږ د افغانستان د زوال نښې هم وینو چې تیمور شاه خپل ملک بي سرپرسته پريښي دي او هيڅ پوځي فعاليت نه کوي. په يو ځای کې هم مونږ د نوي جوړښتونو نښې نه وینو چې دا نوي هېواد پخپلو پښو ودرېږي. له بلې خوا خلک ارامه دي، د خواړو توکي پکې ډېر او ارزانه موندل کېږي او له دې کبله د نورو نژادونو خلک پکې خوشاله و.

دا کتاب د برټش لايبريري د نايابه کتابونوپه برخه کې ايښي دي.

A journey from Bengal to England through the Northern part of India, Kashmir, Afghanistan, and Persia And into Russia, by the Caspian sea. By George Forster in the Civil Service of the Honourable The East India Company. In Two Volumes 9 Vol 1) London Printed for R. Faulder New Bond Street 1798

